

Z Á P I S N I C A

z V. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice - Kavečany, konaného dňa: 29.06.2023

Začiatok: 16,00 hod.

Ukončenie: 16,45 hod.

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Program:

1. Otvorenie zasadnutia, určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
2. Správa miestneho kontrolóra o svojej činnosti
3. Záverečný účet MČ Košice - Kavečany a Hodnotiaca správa programového rozpočtu za rok 2022
4. Úprava rozpočtu na r. 2023
5. Prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov: Verejného osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou v MČ Košice – Kavečany (prerušený 4.bod programu z III. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva v MČ Košice – Kavečany, ktoré sa uskutočnilo dňa 30. marca 2023)
6. Prerokovanie žiadosti na prenájom priestorov kultúrneho domu pre občianske združenie Finisher Slovensko o. z. , IČO : 53 604 865
7. Pristúpenie k Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Košice a jeho funkčnej oblasti 2022 – 2027, schválený uznesením č. 835 na XXVI. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Košiciach zo dňa 16.12.2021.
8. Správa o činnosti starostu od posledného miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Kavečany (v rámci nej informácia o II. úprave rozpočtu za r.2023 rozpočtovým opatrením starostu)
9. Rôzne
10. Záver

K bodu 1

V. zasadnutie MsZ otvoril starosta JUDr. Martin Balčík privítaním poslancov mestskej časti a ostatných prítomných. Starosta skonštatoval, že sú prítomní traja poslanci a teda MsZ je uznášaniaschopné. Za zapisovateľku V. zasadnutia MsZ starosta určil Ing. Ingrid Simeonovú a za overovateľov zápisnice poslancov Michala Bradovku a Gabriela Hudáka.

Program obdržal každý v pozvánke. Starosta sa opýtal, či má niekto nejaké návrhy k programu rokovania, ak by mal, nech sa vyjadrí. Nikto sa neprihlásil.

Starosta dal hlasovať o programe:

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Program bol schválený.

K bodu 2

Starosta JUDr. Martin Balčík uviedol, že miestny kontrolór predkladá na rokovanie MsZ Správu o kontrolnej činnosti od posledného zasadnutia MsZ. Správa spolu s plánom kontroly bola vypracovaná písomne a bola zaslaná poslancom spolu s pozvánkou na dnešné zasadnutie. Poslanci tak mali možnosť si správu preštudovať a vyzval poslancov na diskusiu. Do diskusie sa nikto neprihlásil, preto starosta ukončil diskusiu

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal následne hlasovať.

Uznesenie č. 21

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) v súlade s § 18d a 18f ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **berie na vedomie**

- a) správu o činnosti miestneho kontrolóra MČ Košice – Kavečany od III. zasadnutia MsZ,
- b) Plán kontrolnej činnosti miestneho kontrolóra na obdobie 07/2023 – 12/2023.

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 3

Bod rokovania uviedol starosta JUDr. Martin Balčík. Potom odovzdal slovo Ing. Ingrid Simeonovej, ktorá predniesla Správu o záverečnom účte. V zmysle zákona o obecnom zriadení bol záverečný účet zverejnený 15 dní (13.6.2023) pred rokovaním miestneho zastupiteľstva. Materiál bol všetkým poslancom doručený v písomnej forme. Pozostáva z troch častí – Záverečný účet MČ Košice – Kavečany za rok 2022, vyhodnotenie čerpania príjmov a výdavkov za rok 2022 v tabuľkovej forme a Hodnotiaca správa programového rozpočtu MČ Košice Kavečany za rok 2022 – textová časť. Zároveň k týmto materiálom bolo priložené Stanovisko miestneho kontrolóra k záverečnému účtu MČ Košice – Kavečany za r. 2022. Záverečný účet je obrazom hospodárenia mestskej časti. V r. 2022 MČ hospodárila s prebytkom vo výške 8.354,21 Eur, ktorý bol v zmysle § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. upravený o nevyčerpané prostriedky na sumu 2.274,28 Eur. Po započítaní rozdielu finančných operácií vo výške 10.429,40 Eur sme hospodárili s celkovým prebytkom 12.703,68 €, ktorý navrhujeme previesť do rezervného fondu. K dispozícii bola poslancom aj Správa nezávislého audítora z uskutočneného auditu pripojenej účtovnej závierky za rok 2022.

Záverečné stanovisko audítora je takéto: „ Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Košice – Kavečany k 31.12. 2022 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Košice – Kavečany konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.“

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 22

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) v súlade s § 18f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

A. berie na vedomie

1. Hodnotiacu správu programového rozpočtu MČ Košice – Kavečany za rok 2022
2. Stanovisko miestneho kontrolóra k záverečnému účtu MČ Košice – Kavečany za rok 2022
3. Správu nezávislého audítora z overenia ročnej účtovnej závierky vyhotovenej k 31.12.2022

B. schvaľuje

1. Záverečný účet MČ Košice – Kavečany za rok 2022 a súhlasí s celoročným hospodárením bez výhrad;
2. Prebytok rozpočtu obce vo výške 2.274,28 €;

3. Prídel do rezervného fondu vo výške prebytku rozpočtového hospodárenia za rok 2022, t.j. 2.274,28 € v zmysle § 16 ods 8 zákona č. 583/2004 Z.z.;
 4. Zostatok finančných operácií vo výške 10.429,40 € presunúť do rezervného fondu.
- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 4

Starosta otvoril bod rokovania a opäť odovzdal slovo ekonómke Ing. Ingrid Simeonovej, ktorá úpravu pripravovala. Ing. Ingrid Simeonová uviedla, že rozpočet bolo potrebné upraviť z dôvodu očakávaných zvýšených príjmov a výdavkov. Na príjmovej strane sú to hlavne transfery od štátu, ktoré dostávame na odídencov a na elektrinu a dary od subjektov mimo verejnej správy. Vo výdavkovej časti sú najväčšie úpravy na položkách energií, na opravách miestnych komunikácií, na transferoch za ubytovanie odídencov, na mzdách kvôli splneniu zákonných požiadaviek, plánuje sa prevod z rezervného fondu, zapojenie kontokorentného úveru. Úprava rozpočtu v tabuľkovej forme je súčasťou zápisnice.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 23

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** III. úpravu programového rozpočtu MČ Košice-Kavečany na rok 2023, kde sa menia celkové príjmy a výdavky takto:

Príjmová časť

Bežné príjmy		7 100 €
Príspevky a dary	+	950 €
Tuzemské bežné transfery v rámci VS - okrem prenes. výkonu štát.správy	+	6 150 €
Kapitálové príjmy		0 €
P r í j m y s p o l u		7 100 €

Výdavková časť

Bežné výdavky		27 996 €
Program 2: Interné služby MČ		
2./ Nadobudnutie, prevádzka a údržba budov		
- Prevádzka MÚ	+	1 000 €
- Prevádzka KD	+	1 000 €
6./ Hosp.správa a evidencia nehnuteľ.majetku MČ		
- Nákup pozemkov, nájomné za pozemky	+	27 €
Program 3: Služby občanom		
6./ Sociálna pomoc občanom		
- Dávky soc.pomoci-príspevok na ubytov.	+	4 200 €
Program 5: Vzdelávanie, kultúra a šport		
4./ Organizácia kultúrnych podujatí		
- Deň žien	+	40 €
- Privítanie novonarodených detí	+	110 €

9./ Ihriská		
- Všeobecný materiál	+	100 €
Program 6: Miestne komunikácie a doprava		
1./ Správa, údržba a výstavba pozemných komunikácií		
- Opravy, vysprávky MK	+	12 979 €
Program 7: Prostredie pre život		
1./ Verejné osvetlenie		
- Elektrická energia	+	2 000 €
Program 8: Podporná činnosť		
1./ Podporná činnosť – správa MČ		
- MÚ-mzdový fond+poistné a odvody	+	6 000 €
2./ Ostatná podporná činnosť MČ		
- Splácanie úrokov z úveru	+	100 €
- Splátka poplatkov z úveru	+	330 €
3./ Malé obecné služby UoZ		
- AČ-náradie	+	20 €
- AČ-poistné	+	10 €
4./ Informačný systém MČ		
- Údržba výpočt.techniky, vrátane softvéru	+	80 €
Kapitálové výdavky		0 €
V ý d a v k y s p o l u		27 996 €
Finančné operácie - príjmy		55 896 €
Prevod z rezervného fondu	+	12 000 €
Kontokorentný úver	+	40 000 €
Zostatok poplatku za rozvoj	+	3 896 €
Finančné operácie - výdavky		33 000 €
Splátka istiny kontokorentného úveru	+	33 000 €

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 5

K ďalšiemu bodu starosta uviedol, že ide vlastne o prerušený bod z III. zasadnutia MsZ a to prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov: Verejného osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou v MČ Košice – Kavečany. Ďalej uviedol, že prerušené body musia byť na nasledujúcom riadnom zasadnutí zastupiteľstva prerokované ale nakoľko nedošlo k žiadnemu posunu ani nebola vyvinutá žiadna aktivita, preto navrhuje tento bod rokovania opäť prerušiť.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 24

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 12 ods. 12 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Čl. 4, ods. 4 Rokovacieho poriadku Miestneho zastupiteľstva MČ Košice - Kavečany **prerušuje** bod rokovania Miestneho zastupiteľstva č. 5 Prerokovanie ponuky odpredaja pozemkov a stavebných objektov : Verejného

osvetlenia a Prístupovej komunikácie na ul. Pod Vitalinou v MČ Košice – Kavečany, do najbližšieho riadneho zasadnutia miestneho zastupiteľstva.

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 6

Starosta uviedol ďalší bod rokovania prerokovanie žiadosti na prenájom priestorov kultúrneho domu pre občianske združenie Finisher Slovensko o.z. Stručne ich oboznámil so žiadosťou občianskeho združenia a otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Ing. Ľudovít Priester, kontrolór – nemôžeme takto prenajať tento priestor. Musí sa vyhlásiť verejná súťaž alebo tam musí byť osobitný zreteľ. A je na ten prenájom osobitný zreteľ?

JUDr. Martin Balčík, starosta – bol by taký, že by investoval do tých priestorov, teda do nášho majetku.

Gabriel Hudák - podľa nášho názoru ten prenájom by v tých priestoroch nebol dobrý.

Nakoľko sa už nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 25

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** zámer prenájmu nebytových priestorov v Kultúrnom dome v MČ Košice – Kavečany pre občianske združenie FINISHER Slovensko, o. z, so sídlom ul. Opatovská cesta 121, 040 01 Košice, IČO : 53 604 865, a poveruje starostu JUDr. Martin Balčíka k dojednaniu podmienok nájomného vzťahu a zároveň žiada starostu JUDr. Martina Balčíka o predloženie nájomnej zmluvy na schválenie na najbližšom rokovaní Miestneho zastupiteľstva.

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 0, proti - 2, zdržali sa - 1 Uznesenie nebolo schválené.

K bodu 7

Starosta otvoril ďalší bod rokovania a to pristúpenie k Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Košice a jeho funkčnej oblasti 2022 – 2027. Uviedol, že je to strategický dokument, ktorý by sme mali mať schválený, že k nemu pristupujeme, pretože ak by sme chceli čerpať finančné prostriedky z Eurofondov, tak nevyhnutná podmienka je mať schválený buď vlastný Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja alebo mať schválené uznesenie, že pristupujeme k PHSR mesta Košice. Starosta navrhol aby sme teda pristúpili k tomuto PHSR aby nám nevznikali nejaké formálne prekážky zapojenia sa do eurofondových projektov.

Starosta JUDr. Martin Balčík otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto neprihlásil, starosta diskusiu ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 26

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** pristúpenie k Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Košice a jeho funkčnej oblasti 2022 – 2027, ktorý bol prijatý uznesením č. 835 na XXVI. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Košiciach dňa 16.12.2021.

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 8

Starosta JUDr. Martin Balčík vo svojej správe informoval poslancov o týchto skutočnostiach:

- V rámci výzvy IROP nám bol schválený nenávratný finančný príspevok vo výške 49.400,- Eur a administratívne bol celý proces ukončený, platba by mala prísť do 2-3 týždňov;
- banka nám schválila kontokorentný úver vo výške 40.000,- Eur;
- dňa 22.4.2023 sa uskutočnilo jarné upratovanie, ktorého sa zúčastnili poľovníci a iní dobrovoľníci;
- 3.6.2023 sa uskutočnil Deň detí a športový deň obce;
- pripravujeme 33.ročník Malého Kavečianskeho maratónu
- na ulici Budanová boli osadené obrubníky;
- pracujeme na stavebnom povolení pre materskú školu;
- na ul. Široká bol prebagrovaný rigol na odvod vody;
- bola vykonaná II. úprava rozpočtu na rok 2023 rozpočtovým opatrením starostu presunom rozpočtových položiek v bežných príjmoch a výdavkoch pričom sa nemenila celková výška príjmov ani výdavkov;
- administratívna oprava uznesenia č. 12 z 30.3.2023.

Starosta otvoril k bodu rokovania diskusiu.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, diskusiu starosta ukončil

a predniesol návrh uznesenia, o ktorom dal hlasovať.

Uznesenie č. 27

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **berie na vedomie II.** úpravu programového rozpočtu MČ Košice-Kavečany na rok 2023 opatrením starostu v zmysle § 14, ods. 2, písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a na základe splnomocnenia starostu MČ vykonávaním nevyhnutých zmien v rozpočte takto:

Bežné príjmy		0 €
Poplatok za rozvoj	-	1 050 €
Poplatky a platby za predaj výrobkov a služieb	+	1 000 €
Tuzem.bež.transfer v rámci VS zo ŠR okrem pren.výk.št.správy	+	50 €

Kapitálové príjmy **0 €**

Pr í j m y s p o l u **0 €**

Výdavková časť

Bežné výdavky		0 €
Program 8: Podporná činnosť		
1./ Podporná činnosť – správa MČ		
- Poplatky a odvody	+	30 €
- Knihy, časopisy, noviny	-	30 €

Kapitálové výdavky **0 €**

V ý d a v k y s p o l u **0 €**

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

Uznesenie č. 28

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany podľa § 11 ods. 4 a § 13 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **berie na v e d o m i e** informáciu starostu MČ Košice – Kavečany o jeho činnosti.

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

Uznesenie č. 29

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Kavečany dopĺňa uznesenie č.12, ktoré bolo schválené na rokovaní dňa 30.3.2023 ale administratívnou chybou z neho vypadol nasledovný text:

Finančné operácie - príjmy		2 185 €
Zostatok transferov z Mesta z r.2022	+	1 510 €
Zostatok transferu Referendum z r.2022	+	675 €

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Kavečany **s c h v a ľ u j e** doplnenie tohto textu.

- hlasovanie: prítomní - 3, za - 3, proti - 0, zdržali sa - 0 Uznesenie bolo schválené.

K bodu 9

Starosta, JUDr. Martin Balčík otvoril bod rokovania rôzne a opýtal sa, či majú poslanci niečo na prerokovanie.

Nakoľko sa nikto z poslancov neprihlásil, starosta bod rôzne uzavrel.

K bodu 10

Starosta poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie MsZ ukončil.

.....
JUDr. Martin Balčík
starosta MČ Košice - Kavečany

Zápisnica vyhotovená dňa: 24.07.2023

Zapísala: Ing. Ingrid Simeonová

Overovatelia zápisnice:

Podpísané dňa:

1. Michal Bradovka

31.8.2023

2. Gabriel Hudák

31.8.2023

Prílohy:

1. Pozvánka
2. Prezenčná listina
3. Hlasovanie
4. Správa o činnosti kontrolóra mestskej časti
5. Záverečný účet MČ Košice – Kavečany za r. 2022
6. Programový rozpočet MČ Košice –Kavečany na rok 2022 – plnenie k 31.12.2022 (tabuľková časť)
7. Hodnotiaca správa progr. rozpočtu MČ Košice – Kavečany za rok 2022 – textová časť
8. Stanovisko miestneho kontrolóra k záverečnému účtu MČ Košice – Kavečany za rok 2022
9. III. úprava rozpočtu na r.2023
10. Žiadosť OZ Finisher Slovensko o prenájom priestorov
11. Uznesenie z XXVI. Zasadnutia MZ v Košiciach zo dňa 16.12.2021 č.835 – PHRSR mesta Košice a jeho funkčnej oblasti 2022-2027
12. II. úprava rozpočtu na r.2023